

**ANORDNUNG NR. 51/2026****ANORDNUNG ÜBER DIE REGELUNG DES STRASSENVERKEHRS**

Es wurde Einsicht genommen in das erneute Ansuchen des Firma Hofer Tiefbau G.m.b.H. mit Sitz in 39026 Prad am Stilfserjoch, Kiefernainweg 77 vom 04.06.2026. Mit diesem Ansuchen wird aufgrund von Pflasterarbeiten ersucht, die Spitalgasse ab der Kreuzung mit der Gerbergasse und bis zur Kreuzung mit der Bahnhofstraße ab sofort und bis zum 17.06.2026 durchgehend für den Fahrzeug- und Fußgängerverkehr zu sperren.

Es wurde das Gutachten der Ortspolizei der Bezirksgemeinschaft Vinschgau eingeholt.

Es wird Einsicht genommen in die Artikel 6 und 7 der geltenden Straßenverkehrsordnung, genehmigt mit Ermächtigungsdekret vom 30.04.1992, Nr. 285, sowie in die entsprechenden Durchführungsverordnung, genehmigt mit D.P.R. vom 16.12.1992, Nr. 495 und nachfolgende Änderungen, betreffend die Verkehrsregelung innerhalb und außerhalb der geschlossenen Ortschaften und auf den Gemeindestraßen.

Es wird Einsicht genommen in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2.

DER BÜRGERMEISTER**ORDNET AN****DURCHFahrtsverbot für Fahrzeuge
und Durchgangsverbot für
Fußgänger****ab sofort bis zum 17.06.2025****von 0.00 Uhr bis 24.00 Uhr.****Spitalgasse ab der Kreuzung mit der Gerbergasse und bis zur Kreuzung mit der Bahnhofstraße.**

Sollte von den Einschränkungen die Linien des öffentlichen Transportwesens (Citybus) betroffen sein, wird die mit den Arbeiten beauftragte Firma die Betreiber und die Ortspolizei termingerecht

ORDINANZA N. 51/2026**ORDINANZA SULLA REGOLAMENTAZIONE DEL TRAFFICO VEICOLARE**

Si prende visione della nuova domanda presentata dalla ditta Hofer Tiefbau srl con sede a 39026 Prato allo Stelvio, Via Pineta n. 77 del 04/06/2026. Con questa domanda, a causa di lavori di pavimentazione, si chiede di chiudere al traffico veicolare e pedonale la via dell'Ospedale, dall'intersezione con la via Conciapelli e fino all'intersezione con la via Stazione, con decorrenza immediate e fino al 17.06.2026.

È stato sentito il parere della Polizia Locale della Val Venosta.

Si prende visione degli artt. 6 e 7 del vigente Codice della Strada, approvato con Decreto Legislativo 30.04.1992, n. 285, nonché del relativo Regolamento di Esecuzione, approvato con D.P.R. 16.12.1992, n. 495 e successive modifiche, riguardanti la circolazione stradale fuori e dentro i centri abitati e sulle strade comunali.

Si prende visione del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. 03.05.2018, n. 2.

IL SINDACO**ORDINA****DIVIETO DI TRANSITO PER VEICOLI E
PEDONI****con decorrenza immediata e fino al giorno
17.06.2026****dalle ore 0.00 alle ore 24.00.****tratto stradale della via dell'Ospedale dall'intersezione con la via Conciapelli e fino all'intersezione con la via Stazione.**

Qualora le restrizioni dovessero interessare le linee del trasporto pubblico (Citybus), l'impresa incaricata dei lavori informerà tempestivamente i gestori e la Polizia locale.

informieren.

Die Beschilderung der Parkverbote mit Zwangsabschleppung müssen mindestens 48 Stunden vor Inkrafttreten der Maßnahme vor Ort angebracht werden.

Diese Anordnung tritt nach Anbringung der vorgeschriebenen Verkehrsbeschilderung und der für Fußgänger vorgesehenen Sicherungsmaßnahmen in Kraft, welche im Sinne des G.v.D. Nr. 285 vom 30.04.1992 (ST.V.O.) von der ausführenden Firma angebracht und instand gehalten wird.

Bei Störfällen muss die beauftragte Person der ausführenden Firma unverzüglich für deren Behebung sorgen:

347 2374804

Die obgenannte Handynummer muss jener entsprechen, die auf der Anschlagtafel der Baustelle aufscheint (Abbildung II 382 Art. 30 der St.V.O.), welche immer dann aufgestellt werden muss, wenn die Arbeiten mehr als sieben (7) Werktage dauern werden.

Mit der Überwachung und Durchführung dieser Anordnung sind die Funktionäre und die Beamten der Ortschaftspolizei sowie alle Organe der öffentlichen Sicherheit laut Art. 12 des G.v.D. Nr. 285 vom 30.04.1992 (St.V.O.) beauftragt.

Gegen diese Maßnahme kann innerhalb von 60 Tagen Einspruch beim regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – eingereicht werden.

Diese Anordnung wird der Öffentlichkeit mittels Anbringung der vorgeschriebenen Verkehrszeichen und mittels Veröffentlichung an der digitalen Amtstafel der Gemeinde bekannt gegeben.

Mals, am 05.06.2026

La segnaletica relativa ai divieti di sosta con rimozione forzata deve essere installata sul posto almeno 48 ore prima dell'entrata in vigore del provvedimento.

Questa ordinanza entra in vigore con l'installazione della prescritta segnaletica stradale e della prevista idonea protezione di sicurezza per il passaggio dei pedoni, la quale viene installata e mantenuta dalla ditta esecutrice ai sensi del D.Lgs 30.04.1992, n. 285 (C.d.S.).

In caso di inconvenienti l'incaricato della ditta esecutrice dovrà provvedere immediatamente alla loro eliminazione:

Il suddetto numero di cellulare dovrà corrispondere a quello indicato sul cartello del cantiere (figura II 382 art. 30 del C.d.S.) che deve essere sempre installato se i lavori superano i sette (7) giorni lavorativi.

Sono incaricati dell'esecuzione della presente ordinanza tutti i funzionari e agenti della Polizia Locale e tutti gli organi della pubblica sicurezza di cui all'art. 12 del D.Lgs 30.04.1992, n. 285 (C.d.S.).

Avverso il presente provvedimento è ammesso il ricorso entro 60 giorni dalla data di pubblicazione presso il Tribunale Amministrativo Regionale – Sezione Autonoma di Bolzano.

La presente ordinanza verrà resa nota al pubblico mediante installazione della prescritta segnaletica stradale e mediante pubblicazione all'albo comunale digitale.

Malles Venosta, lì 05.06.2026

DER BÜRGERMEISTER / IL SINDACO
Josef THURNER
(digital unterschrieben – firmato digitalmente)

Kopie dieser Anordnung wird übermittelt an:

Carabinieristation Mals
Staatspolizei Mals
Ortschaftspolizei Vinschgau
LNZ 112
Feuerwehr Mals
Bergrettung Mals BRD

tbz20118@pec.carabinieri.it
dipps117.5201@pecps.poliziadistato.it
infopol.pec@legalmail.it
lnz@provinz.bz.it
ff.mals@lfbvz.org
mals@bergrettung.it

Copia della presente ordinanza viene inviata a:

Stazione Carabinieri Malles Venosta
Polizia di stato Malles Venosta
Polizia Locale Val Venosta
CUE 112
Vigili del Fuoco di Malles Venosta
Soccorso alpino Malles Venosta

Weißes Kreuz Mals

Forststation Mals

Gemeindebauhof Mals

Personennahverkehr

Ferienregion Obervinschgau

Firma Hofer Tiefbau – Prad a. St.

mals.dl@wk-cb.bz.it

forststation.mals@provinz.bz.it

ewald.thanei@gemeinde.mals.bz.it

info@silbernagl.it

info@ferienregion-obervinschgau.it

hofer-tiefbau@pec.it

Croce Bianca Malles Venosta

Stazione forestale Malles Venosta

Cantiere Comunale Malles Venosta

Ufficio Trasporto persone

Regione turistica Alta Val Venosta

ditta Hofer Tiefbau srl - Prato allo Stelvio